

d'Encamp, i l'antiga carretera general 2 i l'avinguda de Joan Martí, i evitar que un ampli sector de la població d'Encamp hagi d'efectuar un llarg recorregut per arribar a les dues rotondes actuals que hi ha als dos extrems, amb tots els problemes que aquest fet genera per a la mobilitat general de l'interior del nucli urbà.

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 31 de març del 2010;

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import total de 790.000,00 euros per a l'exercici 2010, de 500.000,00 euros per a l'exercici 2011 i 500.000,00 euros per a l'exercici 2012, per als treballs tècnics i d'execució d'obra del vial d'enllaç de la carretera general 2, antiga desviació d'Encamp, amb l'antiga carretera general 2, l'avinguda de Joan Martí i la rotonda de connexió amb la carretera general 2, per a les partides pressupostàries següents:

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60700 Construcció de carreteres-2010-0000000010 Enllaç CG2-Desviació d'Encamp, per un import de 700.000 euros per a l'exercici 2010, de 500.000 euros per a l'exercici 2011 i de 500.000 euros per a l'exercici 2012.

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60910 Estudis i projectes d'inversió-2010-0000000010 Enllaç CG2-Desviació d'Encamp, per un import de 90.000 euros per a l'exercici 2010.

Article 2

El crèdit extraordinari per a l'exercici 2010, per un import de 790.000 euros, es finança mitjançant un nou endeutament.

Els crèdits de despesa de capital amb caràcter plurianual, així com el seu finançament, d'un import total d'1.000.000 euros, s'inclouran en els pressupostos respectius quan s'elaborin els projectes de pressupost corresponents, d'acord amb l'article 29 de la Llei general de les finances públiques.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 30/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 30/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per finançar les obres de millora de les instal·lacions i els equipaments de l'Auditori Nacional.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per l'adequació dels equipaments i les instal·lacions a la normativa actual en matèria de seguretat de l'Auditori Nacional.

L'Auditori Nacional s'inaugura l'any 1991 amb l'objectiu de dinamitzar la vida cultural de la població del Principat d'Andorra i ser un centre de promoció de la música. Durant el primers deu anys d'existència l'Auditori Nacional d'Andorra ha estat un espai de referència en el món musical d'Andorra. L'explotació de la infraestructura durant tots aquests anys ha provocat un deteriorament

progressiu de les seves instal·lacions, i en especial les que afecten la seguretat activa i passiva de l'edifici, que cal adequar a la normativa actual, i part dels equipaments.

Per tant, és imprescindible adequar els equipaments i les instal·lacions a la normativa actual en matèria de seguretat i rehabilitar les parts deteriorades de l'edifici.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns, que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives d'acord amb la Llei general de les finances públiques.

En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits per finançar les despeses d'inversió real de referència, que es xifren en 321.940 euros.

Vist que el caràcter d'urgència i necessitat de la inversió de referència queda justificat pel fet que un equipament d'aquestes característiques ha de respondre a les necessitats per a les quals es va concebre i garantir un funcionament correcte de totes les seves instal·lacions, cal intervenir d'urgència per resoldre les anomalies detectades pel que fa a la seguretat activa i passiva i aturar el deteriorament de part dels equipaments;

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 31 de març del 2010.

Article 1

S'aprova un crèdit extraordinari per un import total de 321.940 euros per a l'exercici 2010 per a la partida pressupostària següent:

555 Departament de Promoció Cultural i Política Lingüística-558 Àrea d'Acció Cultural-61200 Conservació i millora

d'edificis-PROJ-0010 Auditori Nacional, per un import de 321.940 euros.

Article 2

Aquest crèdit extraordinari es finança mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 31/2010, del 3 de juny, de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 31/2010, del 3 de juny, de suplement de crèdit per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a la continuació de les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la Solana d'Andorra la Vella.

Aquesta previsió corresponia als crèdits per finançar el seguiment de la campanya de protecció de riscos naturals que es va iniciar fa anys en zones especialment vulnerables per l'ús de la zona

que es vol protegir i que està recollida també en els plànols de riscos naturals com a zones de perillositat alta.

En concret, aquestes zones més vulnerables i que, per la seva activitat habitual, requereixen actuacions urgents de protecció, s'emporten a la zona del roc del Quer per protegir la carretera general 2 a l'altura del PK 10 i a la zona de la Solana d'Andorra, als indrets coneguts com a roc del Corb i Forat Negre, per protegir diverses edificacions existents.

Quan el Consell General no aprova la Llei del pressupost general, com en el cas d'enguany, l'executiu no pot fer front a les despeses de capital, a excepció de les transferències als comuns i de les despeses d'inversió previstes en el Projecte de pressupost pendent d'aprovació i que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals, i que el cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot fer efectives i pot posar en vigor, respectivament. En aquest cas, la Llei general de les finances públiques determina la pròrroga del pressupost de despesa corrent de l'exercici immediatament anterior i la posada en vigor dels crèdits aprovats amb caràcter plurianual, a més de l'autorització a l'executiu per fer efectives les transferències als comuns.

En conseqüència, el Govern no disposa de crèdits suficients per fer front a les despeses d'inversió real esmentades, que actualment es xifren en un total d'1.500.000,00 euros.

El caràcter d'urgència i necessitat de la inversió esmentada queda justificat per la vulnerabilitat i la perillositat existents en ambdues zones, que en els darrers anys han sofert nombrosos episodis de riscos naturals (esllavissades de blocs rocosos).

Vist l'informe de la Intervenció General;

Vist l'acord de Govern del 31 de març del 2010;

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import total d'1.500.000,00 euros per a l'exercici 2010 per continuar les obres de protecció al roc del Quer a Racons, i al roc del Corb i al Forat Negre, a la So-

lana d'Andorra la Vella, per a la partida pressupostària:

410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial-416 Àrea d'Obres Públiques. Obres-60790 Altres actuacions-1996-0000000029-Proteccions allaus i riscos.

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant un nou endeutament.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de juny del 2010

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 32/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de juny del 2010 ha aprovat la següent:

Llei 32/2010, del 3 de juny, de crèdit extraordinari per fer front als treballs tècnics i d'execució d'obra del projecte d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través

Exposició de motius

El Projecte de pressupost per a l'exercici 2010 preveia una dotació per fer front a l'execució de l'obra d'eixampla de la carretera general 3 a la sortida de la Massana, zona del Través.